

QUIKSILVER



2011 Taitung County International Surf Challenge

選手參賽報名表

CONTESTANT ENTRY FORM

個人資料 CONTESTANT PROFILE				
姓名 Full Name			身分證字號 / 護照號碼 I.D. / Passport no.	
出生年月日 Date of Birth (yyyy/mm/dd)		性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	
住址 Address				
連絡電話 Phone			電子郵件 Email	
緊急連絡人 Emergency Contact	姓名 Name			聯絡電話 Contact Phone
參賽組別 CONTEST DIVISION				
<input type="checkbox"/> 男子短板組 Men's Open Shortboard (18 歲以上 Age 18 & above)				
<input type="checkbox"/> 男子長板組 Men's Open Longboard (18 歲以上 Age 18 & above)				
<input type="checkbox"/> 青年組 Groms (18 歲以下 Under the age of 18) (青年組免報名費即可參賽 / No Entry Fee is required for Groms Division)				
隸屬社團 Affiliation / Sponsor				
T 恤呎吋 T-shirt Size	<input type="checkbox"/> S	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> L	<input type="checkbox"/> XL
報名費付款流程 Entry Fee Payment Procedure (每人新台幣 800 元整 / Entry Fee TWD \$800 per person): 請於完成報名表格後 3 天內將報名費匯款至指定銀行帳戶 (詳細銀行匯款資訊請看下一頁), 並提供個人銀行帳戶帳號後 5 碼以便查詢是否匯款成功, 收到款項後我們將以 EMAIL 或電話聯繫通知確認收到匯款。 Please wire transfer the entry fee to the bank account indicated on the next page, we will require the last 5 digit of your bank account number for verification purposes. A confirmation email will be sent to you to confirm the payment has been received.				
銀行帳戶帳號後 5 碼 Last 5 digits of your bank account :				

***報名截止日至 2011 年 11 月 22 日止。 / *DEADLINE: All entries must be submitted by November 22, 2011.**

(請詳讀下一頁之注意事項 Please review the important details on the following page)



QUIKSILVER



注意事項 IMPORTANT DETAILS:

1. 男子長短板組只限 18 歲以上成人報名參賽，未滿 18 歲之選手請報名青年組。
Men's Open Shortboard and Longboard divisions are limited to contestants at the age of 18 or above only. For contestants under the age of 18, please choose to enter the Groms division.
2. 報名費費用為每人新台幣 800 元整，請於報名後三天內至以下銀行匯款，未於報名截止日前完成付款者恕無法參賽。(**報名費內含 200 萬公共意外險、2 天午餐及選手之夜活動)
All contestants are required to submit an entry fee of TWD\$800 per person in order to entry the contest. Please wire transfer the fee within 3 days after submitting your entry form (no later than submission deadline 2011/11/22). Contestants are not allowed to enter the contest without submitting the entry fee. (**Entry fee is inclusive of insurance, 2 day lunch and contestants' night)

匯款帳號資料 WIRE TRANSFER TO :

銀行:	滙豐(台灣)商業銀行 台北分行	Bank Name :	HSBC Bank (Taiwan) Limited Taipei Branch
銀行代號:	081	Bank Address :	No. 8 Xinyi Road, Section 5, Xinyi District, Taipei City, R.O.C.
戶名:	閃銀有限公司	Tel :	+886.2.6633-5858
帳號 :	001533033-001	SWIFT Code	HSBCTWTP
		A/C Name	QS Retail (Taiwan) Limited
		A/C No. :	001-533033-001

請詳讀以下同意內容 PLEASE READ BEFORE SIGNING:

在向 2011 Quiksilver 台東衝浪邀請賽提出申請的同時，本人承諾將檢視比賽場地，自行確保衝浪區域安全無虞，並進一步同意，除非本人確信場地及狀況對於衝浪活動而言安全無虞，否則本人將不會在競賽中進行衝浪活動。作為 2011 Quiksilver 台東衝浪邀請賽受理本人的「參賽者入場表格」之交換條件，本人自願同意承擔衝浪運動的一切風險與偶發事件。本人完全瞭解及領會，當海洋與海浪的強大力量施加於衝浪板上時，沿著衝浪板自然浮力的尖銳邊緣及板舵所造成的衝浪危險。在完全認知、領會及瞭解這些危險的情況下，本人自願接受及承擔衝浪競賽的一切風險。本人將閱讀並配合 2011 Quiksilver 台東衝浪邀請賽的一切電視轉播、演出安排，或是印刷及發行本人在該活動中被拍攝到的任何一切圖片（影片／錄影／照片）之安排。考量貴單位受理本人入場，本人願意受到法律約束，茲代表本身、本人的繼承人、遺囑執行人及遺產管理人，針對本人出席或參與上述活動所可能產生的受傷及損害，永久免除 2011 Quiksilver 台東衝浪邀請賽、任何一切列名或未列名的贊助商、聯合贊助商、成員、代理人及任何一切與本次競賽相關的官員之一切責任，且茲明確授予贊助商本文所述之責任免除。本人承認本人已閱讀並瞭解以上所有陳述。本人在下方的簽名表示本人將遵守所有競賽規則：除非是為了進行比賽，否則本人將不會進入比賽區域，且本人將不會表露出任何違反運動家精神之行為。對於以上陳述的任何違反將構成喪失資格之事由。

In applying to the 2011 Taitung County International Surf Challenge, I promise to inspect the contest site and assure myself that the area is safe for surfing and further agree that I will not surf in the contest unless I am satisfied that the area and conditions are safe for surfing purposes. In exchange for the 2011 Taitung County International Surf Challenge accepting my contestant entry form, I voluntarily agree to assume all risks and incidents to the sport of surfing. I fully understand



QUIKSILVER



and comprehend the dangers of surfing created by the sharp edges and fins along the natural buoyancy of a surfboard when they are acted upon the powerful forces of the ocean and ocean waves. With full acknowledgement, comprehension and understanding of these dangers, I voluntarily accept and assume all risks involved in the spirit of competitive surfing. I will read and comply with all the 2011 Taitung County International Surf Challenge permission to arrange to telecast, show or print and publish any and/or all pictures taken of me (movie/video/photography) in conjunction with said event. In consideration of your acceptance of my entry, I intend to be legally bound, hereby, for myself, my heirs, executors and administration, hold harmless and release and forever discharge the 2011 Taitung County International Surf Challenge. Any all sponsors, co-sponsors, named or not, members, agents and any and all officials connected with this contest, from all liabilities for injuries and damages whatsoever, arising from my presence or participation in the above described event and do hereby grant the sponsors such release as described herein. I have acknowledge that I have read and understand all the above. My Signature below indicates I will abide by all contest rules: I will not enter the competition area unless competing and I will not demonstrate any unsportsmanlike conduct. Any Violation of the above will be cause for disqualification.

報名參賽者簽名

Contestant Signature

日期 Date

(18 歲以下參賽者需獲得父母/監護人同意簽名許可參賽)

對於未滿 18 歲的參賽者：本人茲證明，本人是以上列名衝浪選手的父母或監護人，且茲無保留地同意，並完全瞭解及領會以上協議，同意免除上述組織及政府單位的任何一切責任，包括因官員、裁判及主辦單位在比賽過程中疏於適當監督參賽者所造成的任何受傷情事。

(Contestants under the age of 18 must obtain Parents or Guardian signature as a permission to enter the contest)

For contestant under 18 years of age: I hereby certify that I am parent or guardian of the surfer named above, and do hereby give my permission without reservation and with full understanding and comprehension of the foregoing agreement, to hold the aforementioned organization and government entities harmless any and liabilities including any such injuries which are alleged to have occurred as a result of negligent failure of Officials, Judges and Directors to properly supervise contestants in the course of contest.

報名參賽者父母/監護人簽名

Contestant's Parents / Guardian

Signature

日期 Date

*請將完整報名表格 EMAIL 至 info@quiksilver.com.tw 或傳真至 (02)2723-9665

*Please submit the completed form to info@quiksilver.com.tw or by fax at +886-2-2723-9665

